



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 February 2016Семидесятая сессия
Пункт 24 а повестки дня**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей
22 декабря 2015 года***[по докладу Второго комитета (A/70/476/Add.1)]***70/218. Второе Десятилетие Организации Объединенных
Наций по борьбе за ликвидацию нищеты
(2008–2017 годы)***Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свою резолюцию [69/234](#) от 19 декабря 2014 года и все другие резолюции, касающиеся ликвидации нищеты,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую главами государств и правительств по случаю Саммита тысячелетия¹, а также на обязательство международного сообщества ликвидировать крайнюю нищету и сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, имеющего доход менее 1 долл. США в день², и долю населения, страдающего от голода,

ссылаясь далее на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года³ и итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»⁴,

отмечая прилагаемые усилия по осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов⁵, которая была принята в мае 2011 года на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») ⁶, которая была принята в сентябре 2014 года на третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, и Венской программы действий для развивающихся стран, не

¹ Резолюция [55/2](#).

² В докладах Организации Объединенных Наций о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с 2008 года используется показатель черты бедности, соответствующий доходу в размере 1,25 долл. США в день.

³ Резолюция [60/1](#).

⁴ Резолюция [66/288](#), приложение.

⁵ Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года ([A/CONF.219/7](#)), глава II.

⁶ Резолюция [69/15](#), приложение.



имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов⁷, которая была принята в ноябре 2014 года на второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и признавая, что страны со средним уровнем дохода продолжают сталкиваться с серьезными проблемами на пути к обеспечению устойчивого развития и что необходимо, среди прочего, улучшать координацию действий системы развития Организации Объединенных Наций и обеспечивать оказание ею более эффективной и целенаправленной поддержки,

вновь подтверждая важность поддержки осуществления Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, а также его десятилетнего плана действий, которые представляют собой стратегическую программу действий по обеспечению позитивных социально-экономических преобразований в Африке на протяжении следующих 50 лет, его континентальной программы, отраженной в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Новом партнерстве в интересах развития Африки, и региональных инициатив, таких как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке,

ссылаясь на свою резолюцию 60/265 от 30 июня 2006 года о последующих мерах по связанным с развитием итогам Всемирного саммита 2005 года, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития, свою резолюцию 63/303 от 9 июля 2009 года, озаглавленную «Итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития», свою резолюцию 65/1 от 22 сентября 2010 года, содержащую итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и свою резолюцию 68/6 от 9 октября 2013 года, содержащую итоговый документ специального мероприятия, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

с удовлетворением отмечая резолюцию 2011/37 Экономического и Социального Совета от 28 июля 2011 года, озаглавленную «Выход из мирового финансово-экономического кризиса: Глобальный пакт о рабочих местах», принятое на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Совета 2012 года заявление министров⁸, в котором содержится призыв активизировать усилия по обеспечению более действенной координации на всех уровнях в целях повышения эффективности национальных стратегий в области развития, стимулирования инвестиций в развитие производственного потенциала, оказания содействия в налаживании и развитии предпринимательской деятельности и содействия расширению возможностей для обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех, а также работу на этапе интеграции сессии Совета 2015 года, который был посвящен теме «Достижение устойчивого развития через создание рабочих мест и обеспечение достойной работы для всех»,

⁷ Резолюция 69/137, приложение II.

⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 3 (A/67/3/Rev.1)*, глава IV, раздел F.

ссылаясь на Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития⁹ и Дохинскую декларацию о финансировании развития — итоговый документ Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса¹⁰,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и учитывающий интересы людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления этой повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех измерениях — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной в контексте этих целей,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абесской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

признавая важность ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, как важнейшей глобальной задачи и одного из необходимых условий устойчивого развития,

будучи обеспокоена глобальным характером нищеты и неравенства, обращая особое внимание на то, что ликвидация нищеты и голода является этическим, социальным, политическим и экономическим императивом всего человечества, и признавая в этой связи необходимость более глубокого понимания многомерного характера развития и нищеты,

вновь подтверждая, что в своем движении по пути к устойчивому развитию каждая страна сталкивается с особыми трудностями, что наиболее уязвимые страны, и в частности африканские страны, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, заслуживают особого внимания, как и страны, находящиеся в состоянии конфликта, и постконфликтные страны, и

⁹ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция I, приложение.

¹⁰ Резолюция 63/239, приложение.

что серьезные трудности стоят и перед многими странами со средним уровнем дохода,

выражая обеспокоенность по поводу пагубного воздействия последствий мирового финансово-экономического кризиса, в том числе на процесс развития, и признаков неравномерности и неустойчивости оживления и его медленных темпов, сознавая, что мировая экономика, несмотря на прилагаемые напряженные усилия, которые помогли ограничить риски экстремальных изменений, улучшить конъюнктуру финансовых рынков, повысить стабильность и поддержать оживление, до сих пор не вышла из опасной фазы, характеризующейся рисками спада, в том числе высокой волатильностью на мировых рынках, чрезмерной волатильностью цен на сырье, высоким уровнем безработицы, особенно среди молодежи, неприемлемо высоким уровнем задолженности в ряде стран и ощущающейся во многих странах нехваткой бюджетных средств, создающими угрозу для оживления мировой экономики и указывающими на необходимость достижения дальнейшего прогресса в направлении поддержания и восстановления сбалансированности глобального спроса, и подчеркивая необходимость продолжения усилий по устранению системных недостатков и диспропорций и по реформированию и укреплению международной финансовой системы при одновременном осуществлении согласованных к настоящему времени реформ,

вновь заявляя о том, что изменение климата является одной из наиболее серьезных проблем современности, что негативные последствия этого явления подрывают способность всех стран обеспечить устойчивое развитие, что глобальное потепление, повышение уровня моря, закисление океана и другие последствия изменения климата оказывают серьезное влияние на прибрежные районы и низколежащие прибрежные страны, в том числе на многие наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, и что под угрозой находится существование многих сообществ и биологических систем жизнеобеспечения на планете, что еще больше подрывает продовольственную безопасность и усилия, направленные на ликвидацию нищеты и обеспечение устойчивого развития, и поэтому требует принятия срочных мер в целях сохранения, поддержания и закрепления успехов в области развития, достигнутых на протяжении последних десятилетий,

будучи обеспокоена тем, что хотя к настоящему времени, когда пошла уже вторая половина второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы), в деле сокращения масштабов нищеты и удалось достичь определенного прогресса, особенно в отдельных странах со средним уровнем дохода, этот прогресс оказался неравномерным и что в некоторых странах число людей, живущих в условиях нищеты во всех ее различных формах и проявлениях, продолжает увеличиваться, а неравенство — усиливаться, причем большинство среди наиболее обездоленных групп, особенно в наименее развитых странах, в частности в странах Африки к югу от Сахары, составляют женщины и дети,

признавая, что темпы экономического роста в разных странах неодинаковы и что такие различия должны устраняться посредством принятия мер, направленных, в частности, на содействие обеспечению роста в интересах малоимущих и укрепление систем социальной защиты,

особо отмечая, что коррупция на всех уровнях, включая незаконную передачу средств и активов, препятствует развитию, подчеркивая

необходимость возвращения таких средств и активов в страны их происхождения и призывая все государства-члены выявлять и оценивать риски отмывания денег и принимать меры по борьбе с этим явлением, в том числе посредством эффективного внедрения разрабатываемых Группой разработки финансовых мер стандартов по противодействию отмыванию денег/противодействию финансированию терроризма,

настоятельно призывая все страны, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции¹¹ и присоединиться к ней и рекомендуя ее сторонам провести обзор ее осуществления, заявляя о своей решимости превратить Конвенцию в эффективный инструмент сдерживания, выявления, предотвращения и пресечения коррупции и взяточничества, преследовать в судебном порядке тех, кто участвует в коррупционной деятельности, и выявлять и возвращать похищенные активы в страны их происхождения и рекомендуя международному сообществу разработать эффективные процедуры возвращения активов,

вновь подтверждая, что ликвидация нищеты является важнейшей глобальной задачей современности и одним из необходимых условий устойчивого развития, особенно в Африке, наименее развитых странах, малых островных развивающихся государствах и некоторых странах со средним уровнем дохода, и обращая особое внимание на важность ускорения устойчивого, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития, включая обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы для всех, в целях уменьшения неравенства в странах и между ними,

принимая во внимание, что достижение цели ликвидации нищеты требует сбалансированного подхода ко всем трем компонентам устойчивого развития — экономическому, социальному и экологическому, — чтобы достигнутый прогресс имел необратимый характер,

вновь подтверждая, что женщины являются ключевыми участниками экономической деятельности и борьбы с нищетой и неравенством, занимаясь как оплачиваемым, так и неоплачиваемым трудом на дому, в местных сообществах и на рабочих местах, и что, согласно имеющимся данным, гендерное равенство, расширение прав и возможностей женщин и их всестороннее и равноправное участие и руководящая роль в экономике имеют жизненно важное значение для обеспечения устойчивого развития и в значительной мере способствуют экономическому росту и повышению производительности труда, и вновь подтверждая также, что обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек внесут решающий вклад в процесс осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и что они являются ключевыми факторами в деле ликвидации нищеты,

признавая важность оказания странам поддержки в их усилиях по ликвидации нищеты и содействию расширению прав и возможностей малоимущих людей и людей, находящихся в уязвимом положении, включая женщин, детей и молодежь, представителей коренных народов, пожилых людей, инвалидов, мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц,

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

признавая также, что трудные социально-экономические условия, которые существуют во многих развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах, способствуют феминизации нищеты,

признавая далее центральную роль мобилизации финансовых ресурсов для целей развития на национальном и международном уровнях и эффективного использования этих ресурсов и важность проведения согласованной политики и создания благоприятных условий для обеспечения устойчивого развития на всех уровнях и всеми участниками, а также активизации глобального партнерства в интересах устойчивого развития, призванного содействовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и тех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые не были полностью реализованы,

выражая обеспокоенность по поводу того, что совокупный/чистый объем официальной помощи в целях развития (ОПР) снизился с 0,30 процента в 2013 году до 0,29 процента в 2014 году, отмечая при этом, что совокупный/чистый объем ОПР увеличивался с 2000 года и на протяжении долгого времени ОПР является одним из основных источников финансирования развития, и вновь обращаясь к тем государствам-членам, которые приняли соответствующие обязательства, с призывом выполнить эти обязательства и активизировать усилия по наращиванию оказываемой ими помощи и принять дополнительные конкретные меры для достижения своих целевых показателей в отношении ОПР,

особо указывая на то, что во всех странах государственная политика и мобилизация и эффективное использование внутренних ресурсов на основе применения принципа национальной ответственности имеют центральное значение для общих усилий по обеспечению устойчивого развития, включая достижение целей в области устойчивого развития, и признавая, что внутренние ресурсы формируются в первую очередь и главным образом за счет экономического роста, подкрепляемого благоприятными условиями на всех уровнях,

принимая во внимание, что сотрудничество Юг-Юг не подменяет собой сотрудничество Север-Юг, а дополняет его, и признавая вклад сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в усилия развивающихся стран по ликвидации нищеты и обеспечению устойчивого развития,

принимая во внимание также, что для ликвидации нищеты, достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и тех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые не были полностью реализованы, и повышения уровня жизни необходимы благое управление на национальном и международном уровнях и устойчивый, всеохватный, поступательный и справедливый экономический рост, подкрепляемый обеспечением полной занятости и достойной работы для всех, повышением производительности труда и созданием благоприятных условий, в частности для государственных и частных инвестиций и предпринимательской деятельности, и что важную роль в обеспечении максимальной отдачи от государственных и частных инвестиций играют инициативы, касающиеся социальной ответственности корпораций,

обращая особое внимание на то, что, как отмечается в решениях крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, главы государств и правительств считают ликвидацию нищеты первоочередной и неотложной задачей,

особо отмечая существенно важную роль всеохватного и устойчивого промышленного развития как компонента всеобъемлющей стратегии структурных экономических преобразований в ликвидации нищеты и поддержании поступательного экономического роста и, таким образом, в содействии обеспечению устойчивого развития в развивающихся странах, включая наиболее уязвимые страны, в частности страны Африки, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, учитывая в то же время особые проблемы, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода, и особо отмечая также, что в особом внимании нуждаются и страны, находящиеся в состоянии конфликта, и постконфликтные страны,

принимая к сведению ведущуюся в рамках общесистемного межучрежденческого плана действий по ликвидации нищеты, в реализации которого участвуют более 21 стороны из числа учреждений, фондов, программ и региональных комиссий, работу по координации усилий системы Организации Объединенных Наций по оказанию государствам-членам консультационной и программной помощи и рекомендуя увязывать эту работу с работой по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

подчеркивая важность стратегий устранения долгосрочных структурных проблем, в том числе структурных ограничений, с которыми сталкиваются женщины, выступая в качестве субъектов экономической деятельности, и диверсификации сырьевой экономики и увязки сырьевых стратегий с более широкими стратегиями в области развития и стратегиями ликвидации нищеты на всех уровнях,

подчеркивая также важность обеспечения всеохватного характера системы развития Организации Объединенных Наций и необходимость учета при осуществлении настоящей резолюции интересов всех без исключения стран,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о проведении второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы), представленный по пункту «Ликвидация нищеты и другие вопросы развития»¹²;

2. *вновь подтверждает*, что проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) призвано способствовать, эффективным и скоординированным образом, осуществлению последующей деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, в том числе целей в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹³, и тех целей в области развития, сформулированных в

¹² A/70/281.

¹³ Резолюция 70/1.

Декларации тысячелетия, которые не были полностью реализованы, и координации международной поддержки для решения этих задач;

3. *вновь подтверждает также*, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, а также одной из главных задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, неотъемлемой частью которой является Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития¹⁴;

4. *вновь подтверждает далее*, что каждая страна должна нести главную ответственность за собственное социально-экономическое развитие и что роль национальной политики и стратегий в области развития в обеспечении устойчивого развития и ликвидации нищеты невозможно переоценить, и признает, что более активные действенные национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их конкретными действенными международными программами, мерами и политикой, направленными на расширение имеющихся у развивающихся стран возможностей в плане развития, с учетом национальных условий и при обеспечении уважения национальных стратегий и принципов национальной ответственности и суверенитета;

5. *особо отмечает* необходимость уделения самого первоочередного внимания в контексте повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, с тем чтобы обеспечить необратимый характер достигнутого прогресса, подчеркивая в то же время важность устранения причин нищеты и решения обусловленных ею проблем путем осуществления комплексных, скоординированных и последовательных стратегий на национальном, межправительственном и межучрежденческом уровнях в соответствии с решениями крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях;

6. *вновь заявляет* о необходимости усиления ведущей роли Организации Объединенных Наций в деле содействия расширению международного сотрудничества в целях развития и ее роли на региональном уровне, в частности роли ее региональных комиссий, сообразно обстоятельствам, что имеет решающее значение для ликвидации нищеты;

7. *особо отмечает*, что меры по содействию развитию регионального, субрегионального и межрегионального сотрудничества способны оказать каталитическое воздействие на усилия по ликвидации нищеты и могут обеспечить множество выгод, включая обмен информацией об оптимальных стратегиях, опытом и техническими знаниями, мобилизацию ресурсов, расширение экономических возможностей и формирование условий, благоприятствующих созданию рабочих мест;

8. *призывает* международное сообщество, включая государства-члены, и впредь уделять самое первоочередное внимание ликвидации нищеты в контексте повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития и безотлагательно принять меры по устранению коренных причин нищеты во

¹⁴ Резолюция 69/313, приложение.

всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, голод и все формы недоедания, и по решению обусловливаемых ею проблем ввиду их негативного воздействия на устойчивое развитие путем осуществления комплексных, скоординированных и последовательных стратегий на всех уровнях и призывает страны-доноры, которые в состоянии делать это, поддерживать действенные национальные усилия развивающихся стран в этой связи посредством предсказуемого предоставления им финансовых ресурсов на двусторонней и многосторонней основе;

9. *подчеркивает* важность государственно-частного партнерства в широком круге областей в целях ликвидации нищеты и содействия обеспечению, сообразно обстоятельствам, полной и производительной занятости и достойной работы для всех и социальной интеграции;

10. *принимает во внимание* сложность задачи ликвидации нищеты и особо отмечает в этой связи, что при активизации деятельности по ликвидации нищеты организации системы развития Организации Объединенных Наций должны руководствоваться национальными приоритетами, по-прежнему уделяя пристальное внимание наращиванию национального потенциала развивающихся стран, и действовать комплексным, скоординированным и последовательным образом, занимаясь в соответствии со своими мандатами реализацией программ и проектов в области развития, предусматривающих в качестве своей главной цели ликвидацию нищеты, чтобы обеспечить необратимый характер достигнутого прогресса, в полной мере используя взаимосвязанные и взаимодополняющие компоненты системы развития Организации Объединенных Наций, и рекомендует применять самые разные стратегии;

11. *признает* роль специализированных учреждений и фондов и программ Организации Объединенных Наций, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций, Программу развития Организации Объединенных Наций и Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию, в содействии осуществлению международной информационно-пропагандистской деятельности в интересах ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, в том числе в рамках образования и профессиональной подготовки;

12. *особо отмечает*, что международное государственное финансирование играет важную роль, дополняя усилия стран по мобилизации внутренних государственных ресурсов, особенно в беднейших и наиболее уязвимых странах, располагающих ограниченными внутренними ресурсами, что важное предназначение международного государственного финансирования, включая ОПР, состоит в том, чтобы служить катализатором процесса мобилизации дополнительных ресурсов из других источников, как государственных, так и частных, и что доноры, предоставляющие ОПР, подтверждают свои соответствующие обязательства, в том числе принятое многими развитыми странами обязательство достичь целевого показателя выделения ресурсов на оказание развивающимся странам ОПР в размере 0,7 процента от валового национального дохода и целевого показателя выделения ресурсов в размере 0,15–0,20 процента от валового национального дохода на оказание такой помощи наименее развитым странам;

13. *приветствует* увеличение объема ОПР после принятия Монтеррейского консенсуса⁹, выражает обеспокоенность по поводу того, что многие страны по-прежнему не выполняют свои обязательства в отношении

ОПР, вновь заявляет, что выполнение всех обязательств в отношении ОПР по-прежнему имеет чрезвычайно важное значение, с удовлетворением отмечает, что несколько стран достигли или превысили предусмотренный их обязательствами целевой показатель выделения ресурсов на ОПР в размере 0,7 процента от валового национального дохода и целевой показатель выделения ресурсов в размере 0,15–0,20 процента от валового национального дохода на оказание такой помощи наименее развитым странам, настоятельно призывает все другие страны активизировать усилия по увеличению объема их ОПР и приложить дополнительные конкретные усилия по достижению целевых показателей выделения ресурсов на ОПР, приветствует решение Европейского союза, который подтверждает свою коллективную приверженность достижению целевого показателя выделения ресурсов на ОПР в размере 0,7 процента от валового национального дохода в сроки реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и обязуется в ближайшее время коллективно достичь целевого показателя выделения ресурсов на ОПР для наименее развитых стран в размере 0,15–0,20 процента от валового национального дохода и достичь целевого показателя выделения ресурсов на ОПР для наименее развитых стран в размере 0,20 процента от валового национального дохода в сроки реализации Повестки дня на период до 2030 года, и призывает доноров, предоставляющих ОПР, рассмотреть возможность установления целевого показателя выделения ресурсов на ОПР для наименее развитых стран в размере по меньшей мере 0,20 процента от валового национального дохода;

14. *признает* важность направления наибольшей части предоставляемых на льготных условиях ресурсов в первую очередь тем странам, которые больше всего нуждаются в помощи и в наименьшей степени способны мобилизовывать другие ресурсы, с глубокой обеспокоенностью отмечает в этой связи сокращение доли ОПР, выделяемой наименее развитым странам, обязуется обратить эту тенденцию вспять и с удовлетворением отмечает, что некоторые страны выделяют наименее развитым странам по меньшей мере 50 процентов своей ОПР;

15. *подчеркивает* важность более широкой мобилизации национальной общественности в поддержку усилий по выполнению обязательств в отношении ОПР, в том числе путем проведения информационно-просветительской работы, публикации данных об эффективности помощи и демонстрации конкретных результатов, рекомендует странам-партнерам наращивать прогресс, достигнутый в деле обеспечения эффективного использования ОПР для содействия достижению целей и целевых показателей в области развития, рекомендует публиковать перспективные планы, которые повышают ясность, предсказуемость и прозрачность будущего сотрудничества в области развития, в соответствии с национальными процедурами распределения бюджетных средств и настоятельно призывает страны отслеживать выделение ресурсов на цели обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и представлять соответствующую информацию;

16. *отмечает*, что одно из важных предназначений международного государственного финансирования, в том числе ОПР, состоит в том, чтобы служить катализатором процесса мобилизации дополнительных ресурсов из других источников, как государственных, так и частных, отмечая также, что оно может способствовать улучшению собираемости налогов и помогать созданию более благоприятных внутренних условий и формированию сферы

основных государственных услуг и может также использоваться для разблокирования дополнительных финансовых средств через смешанное или совместное финансирование и уменьшения рисков, особенно применительно к инвестициям в инфраструктуру и другим инвестициям, которые способствуют развитию частного сектора;

17. *напоминает* о намерении проводить открытое, всеохватное и прозрачное обсуждение вопросов модернизации исчисления ОПР и предлагаемого показателя «общей официальной поддержки устойчивого развития» и подтверждает, что никакое решение об использовании любого подобного показателя не приведет к выхолащиванию уже взятых обязательств;

18. *с удовлетворением отмечает* активизацию усилий по повышению качества ОПР и увеличению отдачи от нее для процесса развития, воздаст должное Форуму по сотрудничеству в целях развития Экономического и Социального Совета, отмечает такие другие инициативы, как проведение форумов высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, на которых были приняты, в частности, Парижская декларация по повышению эффективности внешней помощи, Аккрская программа действий¹⁵ и документ «Пусанское партнерство для эффективного сотрудничества в области развития» и которые вносят важный вклад в усилия стран, обязавшихся следовать их решениям, в том числе посредством внедрения основополагающих принципов национальной ответственности, согласования целей, гармонизации и управления, ориентированного на результаты, памятуя при этом об отсутствии подходящих для всех универсальных формул, которые гарантировали бы эффективность помощи, а также о необходимости в полной мере учитывать специфику положения каждой страны;

19. *признает* безотлагательную необходимость принятия мер для решения проблем нищеты, голода, недоедания и отсутствия продовольственной безопасности, что принесет существенную отдачу в плане прогресса в достижении всех целей в области устойчивого развития, и рекомендует международному сообществу активизировать международное сотрудничество и выделять ресурсы для развития сельских и городских районов и устойчивого сельского и рыбного хозяйства и для поддержки мелких фермеров, особенно женщин-фермеров, скотоводов и рыболовов в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах;

20. *признает также*, что социально-экономическое развитие зависит от рационального освоения природных ресурсов планеты, и подчеркивает важность сохранения и рационального использования океанов и морей, пресноводных ресурсов, лесов, гор и засушливых земель и защиты биоразнообразия, экосистем и дикой флоры и фауны, содействия развитию устойчивого туризма, энергичных усилий по решению проблемы нехватки и загрязнения воды, укрепления сотрудничества в борьбе с опустыниванием, пыльными бурями, деградацией земель и почв и засухой и содействия наращиванию потенциала противодействия бедствиям и снижения их риска, а также принятия мер для того, чтобы решительно противостоять угрозе, порождаемой изменением климата и ухудшением состояния окружающей

¹⁵ A/63/539, приложение.

среды, и осуществления Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства¹⁶;

21. *рекомендует* всем соответствующим заинтересованным сторонам способствовать, действуя сообразно обстоятельствам, увеличению объемов финансирования Организацией Объединенных Наций усилий по ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях посредством внесения добровольных взносов в существующие общесистемные фонды для деятельности, связанной с сокращением масштабов нищеты;

22. *признает*, что устойчивый, всеохватный, поступательный и справедливый экономический рост имеет существенно важное значение для ликвидации нищеты и голода, в частности в развивающихся странах, и подчеркивает, что национальные усилия в этой области должны подкрепляться наличием благоприятных международных условий и обеспечением большей согласованности макроэкономической, торговой и социальной политики на всех уровнях;

23. *подчеркивает* решимость ликвидировать крайнюю нищету, которая в настоящее время определяется как доход в размере менее 1,25 доллара на человека в день, для всех во всем мире, а также сократить по крайней мере наполовину долю мужчин, женщин и детей всех возрастов, живущих в условиях нищеты во всех ее проявлениях согласно национальным определениям;

24. *признает*, что нищета многомерна, предлагает правительствам стран изучить, действуя при поддержке со стороны международного сообщества, возможность разработки дополнительных параметров, более полно отражающих эту многомерность, и особо отмечает важность формирования у правительств всех стран и других заинтересованных сторон общего понимания многомерного характера нищеты;

25. *призывает* государства-члены продолжать активные усилия по выработке более всеохватных, справедливых, сбалансированных, стабильных и ориентированных на развитие устойчивых социально-экономических подходов к преодолению нищеты и с учетом того, что неравенство ведет к росту масштабов нищеты, особо отмечает важность структурных преобразований для обеспечения всеохватной и устойчивой индустриализации в интересах создания новых рабочих мест и сокращения масштабов нищеты, важность инвестиций в устойчивое сельское хозяйство и развитие прочной инфраструктуры и обеспечения доступа к источникам энергии, а также содействия обеспечению достойной работы в сельских районах, расширения доступа к качественному образованию и здравоохранению, содействия обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, расширения охвата системами социальной защиты, смягчения остроты последствий изменения климата и адаптации к ним и борьбы с неравенством и социальной изоляцией;

26. *предлагает* всем соответствующим заинтересованным сторонам, включая организации системы Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества, осуществлять обмен информацией о рациональных практических методах разработки и осуществления программ и стратегий, нацеленных на устранение неравенства в интересах людей,

¹⁶ A/CONF.216/5, приложение.

живущих в условиях крайней нищеты, и способствовать активному участию людей, живущих в условиях крайней нищеты, в разработке и осуществлении таких программ и стратегий в целях реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

27. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, включая в надлежащих случаях ее региональные комиссии, осуществлять, действуя в консультации с государствами-членами и другими соответствующими заинтересованными сторонами, мероприятия по ускорению достижения целей второго Десятилетия и обзору хода его проведения;

28. *с обеспокоенностью отмечает* сохранение на высоком уровне безработицы и неполной занятости, особенно среди молодежи, признает, что обеспечение достойной работы для всех по-прежнему является одним из оптимальных путей преодоления нищеты, и в этой связи предлагает странам-донорам, многосторонним организациям и другим партнерам по процессу развития продолжать оказывать государствам-членам, в частности развивающимся странам, помощь в принятии на вооружение стратегий, согласующихся с Глобальным пактом о рабочих местах, принятым Международной конференцией труда на ее девяносто восьмой сессии, как общей основой, на базе которой каждая страна может разрабатывать пакеты программных мер с учетом специфики своего положения и национальных приоритетов в целях содействия обеспечению экономического оживления, сопровождающегося созданием большого числа новых рабочих мест, и устойчивого развития;

29. *настоятельно призывает* государства-члены заняться решением глобальной проблемы безработицы среди молодежи посредством разработки и осуществления стратегий, дающих молодым людям во всем мире реальный шанс найти достойную и продуктивную работу, и в этой связи подчеркивает необходимость разработки глобальной стратегии обеспечения занятости молодежи на основе, в частности, Глобального пакта о рабочих местах и «Призыва к действию» Международной организации труда;

30. *рекомендует* международному сообществу оказывать развивающимся странам поддержку в их усилиях по ликвидации нищеты и содействию расширению прав и возможностей женщин, малоимущих и людей, находящихся в уязвимом положении, для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и тех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые не были полностью реализованы, расширения доступа к финансам, микрофинансированию и кредиту, устранения препятствий на пути реализации возможностей, укрепления производственного потенциала, развития устойчивого сельского хозяйства и содействия обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, дополняемых прилагаемыми на национальном уровне усилиями по разработке и проведению эффективной социальной политики, в том числе по обеспечению минимального уровня социальной защиты, и в этой связи отмечает принятую Международной организацией труда в 2012 году Рекомендацию о минимальных нормах социальной защиты (№ 202);

31. *подчеркивает* важность внедрения отвечающих национальным условиям систем и мер социальной защиты для всех, включая установление

минимальных уровней социальной защиты, а также важность обеспечения высокой степени охвата малоимущих и людей, находящихся в уязвимом положении, и рекомендует государствам-членам продолжать разрабатывать и внедрять механизмы обеспечения минимального уровня социальной защиты, основанные на национальных приоритетах, уделяя особое внимание защите женщин, детей, пожилых людей и инвалидов;

32. *особо отмечает*, что в целях и задачах, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, указывается на необходимость обеспечить мобилизацию значительных ресурсов из самых разных источников, в том числе на основе активизации сотрудничества в целях развития, с тем чтобы предоставить развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, средства на предсказуемой основе для осуществления программ и стратегий, направленных на ликвидацию нищеты во всех ее проявлениях;

33. *настоятельно призывает* международное сообщество, включая систему Организации Объединенных Наций, осуществить итоговые документы, касающиеся согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и тех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые не были полностью реализованы, и средств осуществления, включая Аддис-Абебскую программу действий;

34. *настоятельно призывает также* международное сообщество, включая систему Организации Объединенных Наций, осуществить итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития¹⁷ в поддержку достижения целей второго Десятилетия;

35. *подчеркивает*, что последствия стихийных бедствий и конфликтов серьезно затрудняют усилия по обеспечению ликвидации нищеты, в частности в развивающихся странах, и призывает международное сообщество уделять первоочередное внимание их устранению;

36. *призывает* организации, входящие в систему развития Организации Объединенных Наций, в том числе фонды, программы и специализированные учреждения, к тому, чтобы они, действуя в соответствии со своими мандатами, уделяли самое первоочередное внимание ликвидации нищеты, и подчеркивает необходимость масштабной активизации усилий в этой области в целях устранения коренных причин крайней нищеты и голода;

37. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в рамках своих соответствующих мандатов и имеющихся ресурсов, оказывали государствам-членам по их просьбе помощь в наращивании их потенциала в плане проведения макроэкономической политики и в укреплении национальных стратегий развития, с тем чтобы содействовать достижению целей второго Десятилетия;

38. *рекомендует* обеспечивать все большее сближение позиций различных учреждений и развитие межучрежденческого сотрудничества в

¹⁷ Резолюция 63/303, приложение.

рамках системы Организации Объединенных Наций в вопросах обмена знаниями, содействия активизации диалога по стратегическим вопросам и обеспечению кумулятивной отдачи от усилий, мобилизации средств, оказания технической помощи в ключевых стратегических областях, составляющих основу программы действий по обеспечению достойной работы, и укрепления общесистемной согласованности политики в отношении занятости, в том числе путем недопущения дублирования усилий;

39. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в рамках своих соответствующих мандатов и имеющихся ресурсов, обеспечили при осуществлении настоящей резолюции учет интересов всех без исключения стран;

40. *признает* важность усилий по удовлетворению разнообразных потребностей стран, находящихся в особой ситуации, и решению проблем, с которыми сталкиваются такие страны, в частности страны Африки, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, а также особых проблем, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода, и просит в этой связи систему развития Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения, региональные организации и другие заинтересованные стороны обеспечить согласованность действий по удовлетворению разнообразных конкретных потребностей стран со средним уровнем дохода в области развития и надлежащим образом учитывать их в соответствующих стратегиях и политике в целях содействия обеспечению согласованного и комплексного подхода в отношении отдельных стран;

41. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад, содержащий обзор прогресса, достигнутого учреждениями, фондами и программами системы развития Организации Объединенных Наций в осуществлении настоящей резолюции, и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Ликвидация нищеты и другие вопросы развития», подпункт, озаглавленный «Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)», если только в ходе обсуждения вопроса об активизации работы Второго комитета не будет принято иного решения.

*81-е пленарное заседание,
22 декабря 2015 года*